

LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL Y LA INDUSTRIA CULTURAL

MARTES, 7 DE MAYO DE 2024
DIRECCIÓN: JOSÉ ANTONIO MILLÁN

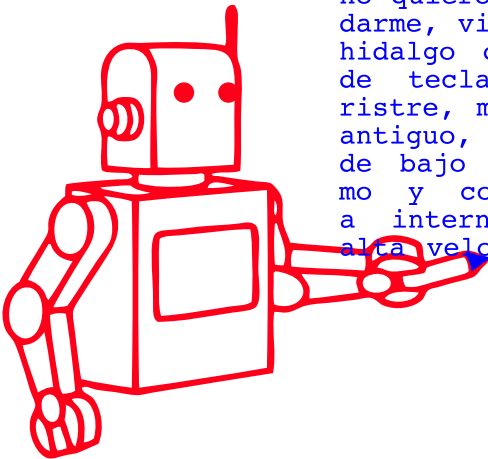
Si ha habido una noticia dominante en el sector cultural de los últimos años ha sido el protagonismo de la «inteligencia artificial», que comenzó con la apertura a la experimentación pública de ChatGPT.

Aunque el término proviene de los años 50 del siglo pasado, y a lo largo de las décadas se ha aplicado la etiqueta a muy diversos productos, la inteligencia artificial parece haber alcanzado un grado de desarrollo que permitirá su aprovechamiento por muy distintos agentes del sector de la cultura. Sin embargo, al mismo tiempo, un tratamiento sensacionalista por parte de los medios ha desdibujado las posibilidades y problemas reales de esta tecnología.

Las aplicaciones que van apareciendo en este terreno plantean cuestiones éticas e incluso legales de gran importancia. Los programas que generan obras lo hacen a partir del procesamiento de ingentes cantidades de otras preexistentes, que pueden estar sujetas a *copyright*. Los procedimientos generativos tienen la posibilidad real de presentar sesgos y errores en sus resultados. Cuando se hace intervenir algoritmos de aprendizaje automático en procesos sociales (como la asignación de ayudas a la población), esos sesgos pueden ser muy nocivos.

De todos los terrenos en los que la IA puede ser de aplicación, en el presente encuentro nos centraremos sobre todo en el aprendizaje automático y en los algoritmos generadores de textos, que se utilizan para la producción completa o parcial de obras. En el flujo de trabajo de una editorial, en la redacción de un diario, en la preparación didáctica, en la traducción los programas generadores pueden resultar de ayuda, aunque está claro que bajo estrecha supervisión. Además, la IA puede ser una útil herramienta de investigación en estudios lingüísticos o filológicos.

Pero al mismo tiempo la opacidad de los procedimientos de generación y la impredecibilidad de sus respuestas pueden enturbiar la relación de los procedimientos de IA con sus usuarios. Por último, la frecuente atribución de consciencia e intenciones a los programas oscurece sus auténticas capacidades, mientras que magnifica el poder de la tecnología.



de cuyo nombre no quiero acordarme, vivía un hidalgo de los de teclado en ristre, monitor antiguo, CPU de bajo consumo y conexión a internet de alta velocidad.

- 9.30 h / Apertura

Aclarando términos
José Antonio Millán
Director del encuentro.
- 10.15 h / IA en la educación: cuando las respuestas replantean las preguntas

María del Mar Sánchez Vera
Universidad de Murcia. Investiga sobre pensamiento computacional, programación, robótica e inteligencia artificial en la educación; miembro del Grupo de Investigación de Tecnología Educativa.
- 10.45 / Inteligencia artificial y periodismo

Carlos Lopezosa
Universidad de Barcelona, especialista en posicionamiento en buscadores y en estudio de la inteligencia artificial en periodismo.
- 11.15 h / Coloquio

12.00 h / Traducción y edición en la IA

José Francisco Ruiz Casanova
Universidad Pompeu Fabra (Barcelona), Coordinador del Máster en Estudios de Traducción. Autor de *¿Sueñan los traductores con ovejas eléctricas?* La IA y la traducción literaria.
- 12.30 h / Inteligencia artificial, español y ciencia

Elea Giménez Toledo
Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC). Coordinadora de la Plataforma Temática Interdisciplinar ES-CIENCIA del CSIC sobre el español como lengua de comunicación científica.
- 13.00 h / Cómo descubrimos un Lope escondido

Álvaro Cuéllar
Investigador postdoctoral Juan de la Cierva en el grupo de investigación PROLOPE de la Universidad Autónoma de Barcelona. Se especializa en problemas de autoría del teatro del Siglo de Oro.
- 13.35 h Coloquio

Actividad gratuita

Para asistir de forma presencial puede inscribirse pinchando [aquí](#) (Plazas limitadas)

Para seguirla en directo no necesita inscripción, y puede hacerlo a través de www.edaddeplata.org

